

1886, efter 11. juni

SENDER

Carl Jacobsen

RECIPIENT

Ferdinand Meldahl

FACTS

Document type:

Letter

Language:

Danish

Sender's location:

Copenhagen

Recipient's location:

Copenhagen

Archive:

CJ kopibog i NCG

TRANSCRIPTION

Hr Etatsraad Meldahl

deres ærede Skrivelse af 11^{de} ds har jeg rigtig modtaget.

Med Hensyn til Thorvaldsens Buste anseer jeg det for rigtigst at den foreløbig bliver i Glyptotheket, hvor den kan anbringes paa en mindre iøinefaldende Plads og dog ikke være i den Grad skjult for Verden som den var paa Akademiet.

Jeg seer at De har skiftet Mening angaaende Canovas Perseus, og at De vil beholde den som Academiets Eiendom, ved de mundtlige Forhandlinger var der kun Tale om en virkelig Overdragelse; jeg er imidlertid ogsaa villig til at udstille den som

Laan og tilbyder Akademiet Meleager fra Vaticanet som Pant eller Contra Laan.

Istedet for Sergells lille Gruppe tilbyder jeg den fortræffelige Buste af Antoninus Pius fra Neapel og istedet for Thorvaldsen den ligeledes ypperlige Buste af Keiserinde Sabina fra Neapel som Contra Laan. I Udkastet til Overenskomsten er der i første Deel indløbet den Feil, at Jerichaus Adam og Eva er anført som overladt til midlertidig Opstilling. De fire Figurer og Buster som ere mig tilbudte til midlertidig Opstilling ere ¹⁾ Danneckers Schiller ²⁾ Tenerani Thorv. ³⁾ Sergells Gruppe ⁴⁾ Perseus. Da der jo er Tale om et gjensidigt Laan maa Ny Carlsberg Musæums legat ligesaa vel som Akademiet kunne opsiges samme for een eller flere af Kunstværkernes Vedkommende.

Paragraffen maa derfor omredigeres og vist helst saaledes at vi kunne opsiges Laanet af et enkelt Stykke efter Behag.

Endvidere burde der vel være baade en Minimumstid for Laanet (hvad mener De om 5 Aar?) samt Opsigelsesfrist f. Ex af 1 Aar for at der kan være Tid at søge Erstatning andetsteds for det Kunstværk der skal afleveres *)

Med Hensyn til Overenskomstens anden Deel kan jeg tilføie at Aalborg Musæum, som ikke havde afgivet sit Svar da jeg skrev mit Ærb. af 10^{de} ds nu har svaret og erklæret at det ønsker et Exemplar.

Jeg formoder at det er ved en Feiltagelse at der nævnes at Akademiet *) ifølge Indlagt Udkast til Redaction af Paragraffens sidste Stykke

nu skulde stille et nyt Forlangende foruden den ægte Form at gjøre Fordring paa et Exemplar i Gibs af Gruppen.

Det skulde gjøre mig overmaade ondt om Etatsraaden efter at jeg har havt Umage med at faa denne lille Sag bragt til en Afslutning, hvorved de fire/fine Statsmusæer og Glyptotheket kunne faae en værdifuld Forøgelse

og Akademiet selv faae en ægte Form over et Værk der imedens vi skriver om det lider stadig mere Overlast - skulde ved at opstille en ny Fordring bringe dette til at strande.

Jeg tvivler derfor ikke om at De vil godkjende den Rettelse jeg har foretaget ved Paragraffen.

Jeg kunde ønske at der tilføiedes at jeg maatte have Ret til senere at lade tage nogle (lad os sige 3) Afstøbninger af Gruppen *) Jeg kunde mulig derved til Glyptotheket

II

tilbytte mig Kunstværker fra andre Steder, hvilke saaledes vilde komme Landet tilgode.

Det har nemlig hændet mig at jeg ikke har kunnet faae Kunstværker til Kjøbs, men vel til Bytte, og jeg har netop i Øjeblikket Kik paa et Par Sculpturværker, som jeg ikke kan faa tilkjøbs da de tilhøre velhavende Privatmænd og som det vilde være særdeles heldigt at faae erhvervede til Glyptotheket.

Men jeg maa vente til jeg kan gribe et beleiligt Øieblik og tilbyde et godt Bytte. Derfor vil jeg gjerne have Retten til at kunne tilbyde Adam og Eva naar Tiden er moden dertil.

Deres ærbødige

C. Jacobsen jun.

I Overnskomstens 1ste Deel kunde maaske det sidste Stykke redigeres i det Væsentlige saaledes:

De udvexlede Afstøbninger forpligte Parterne sig til at bevare i de nævnte Samlinger paa bedste Maade, samt til paa Forlangende af Medcontracten at til at tilbagevexle i uskadt Stand, enkeltviis imod det tilsvarende Nummer eller samlede, dog kan ingen Udvexling finde Sted forinden f.Ex. 5 aar fra Dato med mindre begge Parter ønske det.

Meddelelse om Udvexling maa finde Sted med (f.Ex.) 1 (eet) Aars Varsel. Transportomkostningerne ved den nu forestaaende Udvexling bæres af CJ

Ved Tilbagevexlingen bærer hver Part Omkostningerne ved Transporten af de dem selv tilhørende Sager.

H. Etelmann Melballe

Deres søde Brev af 11^{de} d. har
jeg rigtig modtaget.

Med Bæmpe til Thorsøldren Aarst
sæner jeg det dog for rigtigst at den
fredelig bliver i Sjætteløst, hvor
den kan endringer for en mindre i
fuldskendte Plads i dog ~~ikke~~ vilde være i
den Grad skjønt for Verden som den var
for Akademiet.

Jeg ser at De har skiftet ~~skæmpe~~
angående Casus Parvus, og at
De vil beholde den som Akademi-
ets Brev, ved de muntlige Forhand-
linger var den kun Tale om en
virkelig Overdragelse; jeg er indstillet
og er villig til at indtælle den som

Lær af tillyden Academiets
 Mellem for Valgret som Part
 eller Contra Lær.

Indtallet for Søjler alle Grupper
 tillyden for den første affaldige Næste
 af Antonian Pæns for Kejsel
 y indtallet for Throudsen de byledes
 ypperste Næste af Keiserinde Salis
 for Kejsel som Contra Lær.

I Udvalget til Overenskomsten er de
 i første Del indslætt den Pæl et
 Jernchaas Adam y Lær en anført
 som overlæst til indtallet Opstilling
 De fire Pjæser y Næsten som en af
 tillyden til indtallet Opstilling en
 y Danmarks Schulle y Tærsen Thors
 y Søjler Gruppe y Perseus.

Da der jo er Tale om et gjensidigt
 Lær man Ny Carl by Museum bygt

bygges og som Academiets Børn gaa
sammen for en alle glem af. Hvidt
værkes Vedkommende.

Præfekten var derfor endeløs og
led endelig med det at vi kunne
gaae Læser af et enkelt Stykke
efter Bely.

Endviden havde de vel var havde
en Minimumtid for Læser (hvad var
de om 5' eller) samt en Oprydningsfrist
f. B. af 10' for et der der var Tid
at gøre Bestatning, endelig for det
Kunstværk de skul efterleve.

Her tænke til Overenskomsten om den
Deel der jeg tilfjere at Helby, Maaen,
en alle havde opgjort det Løn da jeg
skrev mit Ans. af 10' D. vi har svært
og endelig et det ender at eksempel
Jeg formode at det er en 10' Peilto.

Her efter der søges at Academiets

efter Belygd Vedkommende til Hvidt og Præfekten
om alle glem.

Jeg vil hermed stille et nyt Pøns-
gende foruden det de ayle Pøns et
ffire Pønsing paa et Gæstgælden
Leds af Gæstgælden.

Det skulde ffire mig, overmaade indt i
Betsraaden efter et jeg har haent Ulyg-
sel et fæi deen alle sig haft til
en Apotekering, hvorind de fire Hæto-
mæsser af Gæstgælden deen fæie a
værdifuld Prøjske af Academiets net
fæie a ayle Pøns men et Værk deen
inddaen a skæie a det liden stæie
paa Pønsing skulde ad a et spille
a mig Pønsing bringe sette til et stæie.
Jeg tænke deen alle a et de vil god-
spænde de de liden jeg har fæitaget ad
Pønsing.

Jeg kunde indt a de helfæies a
jag mætte deen det til seene a
lade sig ayle (lad os sig 3) Apotekering
af Gæstgælden. Jeg kunde mæly deen
de Gæstgælden.

II

tillbytte mig Kunstværker fra andre
Steder, hvilke saaledes vilde kunne
Landet tilgode.

Det er nemlig hændt mig et 97
ikke kan haveset fra Kunstværker
til Kjole, og nu vil til Nytté,
og jeg kan setop i Giebløkket Kik
fra et Par Sælgstærker, som jeg
ikke kan fra tilbids da de vilde
velkende Prisstærker, og som det
vilde var særdeles heldigt at fra
arbejdsda til Giebløkket.

Men jeg nu vil til jeg kan give et
delikøst Giebløkket og tilbids at godt
Nytté. Derfor vil jeg gerne have
Katten til et kunne tilbids Adan, og
nu Tiden er nok desto.

Deres arbedige

C. Jacobsen jun.

I Overenskomsten 1^{te} Aedel havde
maade det sidste Stykke vedgjøre
i det Dersatlige medles:

De udsendte Aftebringere forlygte
Parten sig til at bevare i de
naante Samlingen paa bedste Maade,
samt til paa Forlangende af Medlem-
terne at tilbringe i uskedt Sted,
særlig imod det tilsvarende Udsendte
eller samlede, dog kan ingen Udveksling
finde Sted mindre 5 Aar for Dato
med mindre begge Parter ønske det.

Meddelelse om Udveksling kan finde
Sted med ⁽¹⁰⁾ 1 (et) Aar Versel.

Transport og betingelser med den om fore-
taende Udveksling bærer af C. J. J.

Ved Tilbringerne bærer hver Part
Omkostningerne med Transporten af de
den selv tilhørende Løjer.

C. Jacobsen er afholdt Adlysten med
enly Udtalelse af de Academiets
tilhørende Afstøbinger, Lysa Acad.
siet en pligt til at holde de
Ny Carlsberg Museum Lyet tilhørende
Lager - god Lta D.